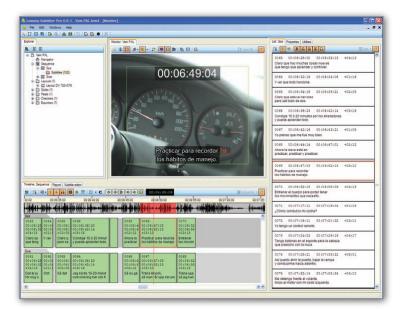
## PROFESSIONAL MULTI-FORMAT SUBTITLING

LEMONY



Lemony enables video professionals, content developers, translators, authoring facilities, and subtitling service bureaus to build, control, convert, and output to all subtitle and captioning formats. Lemony Pro is the world's most comprehensive suite of subtitling tools available featuring a complete set of subtitling capabilities, a true "must have" application suite for video and subtitling professionals the world over.

### INTRODUCING LEMONY

DNIC

Lemony Pro is the world's most comprehensive suite of professional subtitling tools, enabling professionals from all parts of the video industry to create, manage, and publish professional subtitles and captioning for any video delivery format.

Subtitling is a powerful art which enables communication across multiple languages, allowing the intent and vision of the Director to prevail through the original character's dialog, regardless of the language used. Today's subtitling professionals are faced with a variety of format and resolution requirements that complicate the already complex process of localizing content for DVD, Blu-ray Disc, stereoscopic (3D), and online presentations. Lemony is the only solution that quickly encapsulates all of these requirements into an efficient suite and outputs one job to many formats in a single effort; that's a tremendous way to reduce costs and increase revenue generation.

With comprehensive OCR, SD-to-HD, HD-to-SD conversion, stereoscopic support and more, Lemony is the must have solution for any business that provides translation and subtitling services for use on the silver screen, TV, or computer.

Designed by Lemony, available exclusively through the Sonic

## EDGextended developer group

LEARN MORE, BOOK A DEMONSTRATION, AND FIND YOUR NEAREST RESELLER: WWW.SONIC.COM/GO/LEMONY

### **KEY FEATURES**

#### **Publish To All Popular Subtitle Delivery Formats**

Using a single Lemony project you can output to a huge range of formats with a single click. Supported output formats include Scenarist SD (SST), Scenarist BD, Sony<sup>®</sup> Blu-print, Apple<sup>®</sup> DVD Studio Pro, Adobe<sup>®</sup> Encore, Closed Caption, AVI (for NLE integration), and much more (see specifications for details).

### SD To HD Subtitle Conversion

Ingest existing subtitles from any format - including a set of bitmap images - adjust their appearance, and publish to an HD format of your choice including Blu-ray Disc.

#### **Built-In OCR Conversion**

Import a set of subtitle image files (like bitmaps), quickly convert to a working Lemony project, make any required changes, and then re-publish to your desired output format.

#### **Fix Problem Subtitles**

Have you ever received subtitles that need adjusting? If so, Lemony is the tool you need. Open up any supported subtitle format, make your edits, and re-export ready for use in your video production or authoring tool.

#### Seamless Multi-language Subtitle Creation

Lemony is fast, easy, and efficient. Lemony allows you to create as many language tracks as you need and output seamlessly to as many formats as you like with a single click.

#### **Advanced Subtitling Features and Effects**

Create and adjust subtitle fades, motion (including obstacle avoidance), alignment, and subtitle appearance. You can also create stereoscopic (3D) and Karaoke subtitles.

#### **Extensive Error Verification and Reporting**

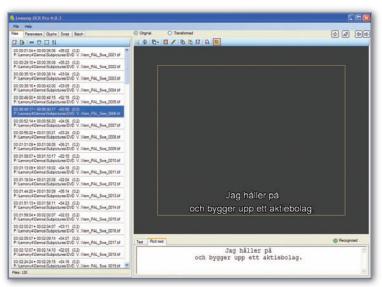
Lemony's unique verification engine detects any illegal elements for the chosen output format when exporting, such as characters, positioning, and color palette. The verification rulebook is also fully customizable enabling each facility to set their own specific subtitle parameters to ensure all exported subtitles are 100% compliant with their QC requirements.

#### **Comprehensive Subtitling Suite**

Lemony Pro includes a complete suite of applications to help you create, convert, manage, and publish subtitles for all video delivery formats. Every Lemony Pro system includes the complete Lemony Suite: Lemony Subtitler, OCR Converter, Batch Processor, Timecode Calculator, Format Manager, Import/Export Manager, Lemony Magnify, Text Analyser, Lemony Player, and Timecode Stripe Tool – a truly unique suite of subtitling tools.



Lemony Hub – The Lemony Hub is at the heart of the Lemony Pro suite, providing users with access to Lemony's complete set of subtitling utilities.



OCR Reader – Lemony's unique and intuitive OCR Reader enables users to create projects from existing subtitle images – like bitmaps – ideal for converting existing Standard Definition subtitles for use on HD formats like Blu-ray Disc.



*Lemony Subtitler* – The Lemony subtitler provides subtitling and authoring professionals with an intuitive and productive environment for creating, editing, and publishing subtitles to all popular video delivery formats.

## SYSTEM REQUIREMENTS

A CPU meeting the following minimum requirements is recommended for use with Lemony:

- Windows<sup>®</sup> XP Professional, Service Pack 2, 32-bit or Windows Vista, Home Premium to Ultimate (x32 and x64)
- 2.0 GHz (Dual-core) CPU (a multi-core CPU is recommended)
- 2 GB of system memory (RAM)
- Accelerated display adaptor
- Microsoft<sup>®</sup> Windows Media Player 11 Series
- QuickTime® 7 (optional)
- Microsoft DirectX 9.0c or newer

- NET Framework 2.0 3.0
- CD-ROM or DVD-ROM drive
- Monitor with minimum 1280x1024 screen resolution (1920x1200 recommended) and 32-bit color support
- 10 MB of hard drive space on system drive for application and related files
- USB port 1.0 or greater for security dongle

Windows Emulators: Lemony can also run within Windows emulators hosted in Mac OS X or Linux. Please note that USB support must be available within the emulator environment (for example, Virtual PC does not support USB devices so cannot run Lemony).

# EDGextended developer group

Sonic's Extended Developer Group - EDGe - is a comprehensive program enabling and supporting the development of utilities and applications for use in the creation of advanced high definition Blu-ray Disc titles. Designed to harness the technical and creative energies of developers from across the spectrum of interactive design, the EDGe program provides everything needed to define, create, qualify, market, and support professional production applications that enable the advanced interactive features of the Blu-ray Disc format.

# SONIC

## EDGextended developer group

TexturesShadow

Outline

Highlight

• Boxes

Spacing

Anti-alias

**Efficiency Tools** 

Project Wizard

Batch time conversion

Subtitle spell checker

Timecode offset

• JPEG 24-bits

segment)

• Export video file for client approval

• Find and Replace (word, line, or text

Batch importing and conversion

overlaps, and reading speed

Image Support (Input and Output)

• PNG 8/8+alpha/24/32 bits

SGI RGB 24/32 bits Uncompressed

Ultech UYC YCrCb Uncompressed

Video Support (Playback)

AVI 32-bits uncompressed

AVI 32-bits PNG

closed captions

**Format Support** 

59.94,60

• Targa 24/32 bits Uncompressed or RLE

TIFF 8/24/32 bits Uncompressed or LZW

Windows Media Photo 32 bits Lossless

AVI 32-bits uncompressed with Line-21

• Resolutions: DV, DVD, HD 720, HD 1080,

• Frame rates: 23.976, 24, 25, 29.97, 30, 48,

SAMI, Red, 2k, 4k, Hi-Vision, Custom

Color depths: 32-bits, 24-bits, 8-bits

Customizable keyboard shortcuts

BMP 8-bits, 24-bits, 32-bits Uncompressed

• Automated fix tool: duration, caption,

### SPECIFICATIONS

#### **Operating System Support**

- Windows XP Professional Service Pack 2
   Windows Vista, Home Premium to Ultimate (x32 and x64)
- Optimized for multiple-core processors and Hyper-threaded CPUs

#### Lemony Pro Suite Components

- Lemony Subtitler
- Lemony Batch Processor
- Lemony Timecode Calculator
- Lemony Subtitle Format Manager
- Lemony Import/Export Manager
- Lemony Magnify
- Lemony OCR Converter
- Lemony Player
- Lemony Redrawer
- Lemony Text Analyzer
- Lemony Timecode Strip
- Lemony Viewer

#### Subtitle Script Support (Import)

- Cheetah
- CineTyp
- Corel Muxer
- Digital Cinema 4KT
- DLP Cinema subtitle
- DVD Studio Pro
- EBU
- Encore text
- EZTitles Premiere plug-in
- FAB images
- FAB text
- Flash Cue Points
- Gelula Das
- iHD HD DVD Advanced subtitles
- Lemony OCR Script
- Lemony v3 project
- Lemony v3 script
- MicroDVD
- PAC (Latin)

SONIC USA

SONIC BURBANK

Ph: 818.823.4000

Panasonic Blu-ray script v0.1

CONTACT SONIC

Ph: 415.893.8000. FAX: 415.893.7834

101 Rowland Way. Novato. CA 94945. USA.

3500 West Olive Avenue. Suite 730. Burbank. CA 91505. USA.

- Panasonic SPI
- Paragraphs
- Philips IMG
- Pixel Power
- Premiere Pro EDL
- QuickTime Text Track
- SAMI v1
- Scenarist CCD Disassembly script v1.1
- Scenarist SCC script v1
- Scenarist script v2
- Scenarist script v4
- Smoke subtitles
- Sonic text
- Sony BDN script Blu-ray v0.93
- Sony DVD Architect
- Spruce DVD Maestro
- Structured
- SubRip
- Swift text
- TM Systems subtitling script
- Toshiba DVD Authoring
- Ultech DV2000 subtitle script
- VDPC

#### Subtitle Script Support (Export)

- Cheetah
- CineTyp
- Corel Muxer
- Digital Cinema 4KT
- DLP Cinema subtitle
- DVD Studio Pro
- EBU
- Encore text
- EZTitles Premiere plug-in
- FAB images
- FAB text
- Flash Cue Points
- iHD HD-DVD Advanced subtitles
- MicroDVD
- PAC (Latin)
- Panasonic Blu-ray script v0.1

© 2008 Sonic Solutions, All rights reserved. Sonic Solutions, the Sonic Solutions, the Sonic Solutions logo, the Scenarist logo, and Scenarist, are trademarks or registered trademarks owned by Sonic Solutions, All other names and logos are the respective property of their owners

- Panasonic SPI
- Paragraphs
- Philips IMG
- Pixel Power
- Premiere Pro EDL
- QuickTime Text Track
- RealText
- SAMI v1
- Scenarist CCD Disassembly script v1.1
- Scenarist SCC script v1
- Scenarist script v2
- Scenarist script v4
- Smoke subtitles
- Sonic text
- Sony BDN script Blu-ray v0.93 Images
- Sony BDN script Blu-ray v0.93 Text
- Sony DVD Architect
- Spruce DVD Maestro Images and Text

• TM Systems subtitling script

Ultech DV2000 subtitle script

Toshiba DVD Authoring

- Structured
- SubRip
  Swift text

VDPC

Fade

Move

Subtitle Effects

Alignment

Text Style

Text color

Uppercase

• Font

Color

Transparency

Obstacle Avoidance

Subtitle Attribute Control

Position and Alignment

Style – Bold and Italic

**SONIC EUROPE** 

**SONIC PAC RIM** 

Ph: +81 3 5439 7171

Ph: +44 20 7437 1100

22 Warwick Street. London. W1B 5NF. UK.

5F 2-6-30 Kaigan. Minato-Ku, Tokyo 105. Japan.